

Zeitschrift: Rivista militare della Svizzera italiana
Herausgeber: Lugano : Amministrazione RMSI
Band: 49 (1977)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 12.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Seriöses Uebersetzungsbüro in Zürich sucht in freier
Mitarbeit

Uebersetzer

für Uebersetzungen aus dem Deutschen ins Französische,
Englische, Spanische, Italianische (und weitere Sprachen).
Herren, die sich für diesen Nebenerwerb interessieren,
sollten die Zielsprache sattelfest beherrschen und sich
über sehr gute technische Kenntnisse (z. B. Studium an
einer technischen Hochschule) vor allem im militärischen
Bereich, ausweisen.

Chiffre 44-69230 an Publicitas, Postfach, 8021 Zürich

gaggini
bizzozero
sa

tipografia, offset, legatoria
corso elvezia 33 lugano
tel. 091 3 99 01 - 3 24 71



Alfa Romeo

Agenzia principale:

A. SONVICO
6900 Lugano

Tel. 091 / 54 31 61



BOSIA

Paradiso

Viale San Salvatore 7 - Tel. 091 / 54 21 43



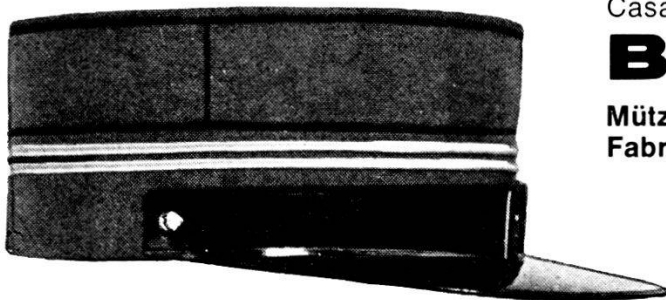
ROLLS - ROYCE

Solo una prova
può convincere
della sua superiorità



MAZZUCHELLI AUTO

LUGANO, Riva Paradiso 26 - Tel. 54 34 12



Berrettificio Ferretti

Casa fondata nel 1877

BECA

Mützenfabrik

Fabriques de casquettes

6904 LUGANO

Via Trevano 74

Tel. 091 / 51 05 05

Casella postale 80

Date la preferenza al classico succo d'uva ticinese
Esigetelo nei vostri ritrovi



VIRANO S.A. MAGADINO



IVI Import Export sa

6911 GRANCIA
Telefono no. 091 / 54 37 21

**Importatore generale
per la Svizzera
veicoli industriali IVECO
FIAT - OM - UNIC**

**Il veicolo
per ogni trasporto
con una gamma
da 3500 a 28000 kg
peso totale a terra**